



Occupe-toi du radon

partage d'idées pour le mois d'action contre le radon 2022



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer



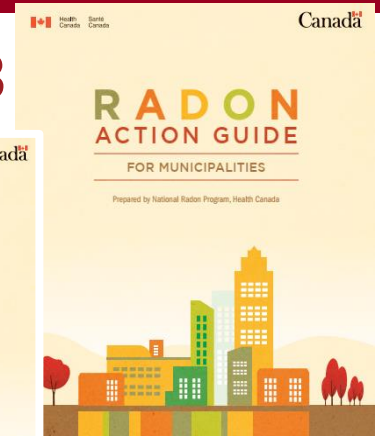
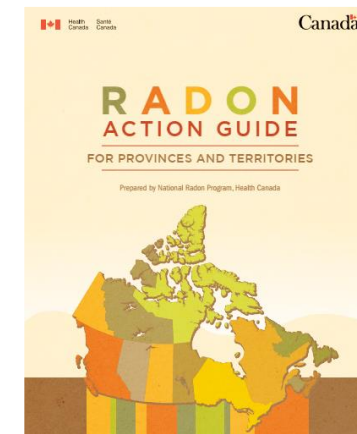
CAREX
CANADA



LES PRIORITÉS DE SANTÉ CANADA 2022-23

Les Guides d'actions contre le radon

- Basés sur des preuves, développés par un expert en santé juridique et environnementale.
- Décrivent les mesures réglementaires et politiques que les provinces, les territoires et les municipalités du Canada peuvent prendre.



Mise à jour des directives et des normes sur la base des recherches les plus récentes

- Normes de l'ONGC pour les mesures de contrôle du radon dans les bâtiments.
- Guide de mesure du radon dans les habitations

Recherche

- Étude de la variation saisonnière des niveaux de radon dans les habitations
- Évaluation de la performance des moniteurs de radon en continu mis à la disposition du public
- Enquête sur la colonne passive de radon, effet des améliorations énergétiques sur l'infiltration du radon, étude sur l'efficacité des mesures préventive du Code National du Bâtiment 2010



Mises à jour supplémentaires :

- Publication d'une nouvelle version du guide de mesure du radon pour le public en août 2022.
- Envoi massif de **cartes postales** devront sortir encore cette année – mi-octobre. Rendu aux régions avec entre 1 et 5% des maisons au-delà de la ligne directrice.
- Ressources pour le prêt de détecteurs de radon par les bibliothèques sont disponibles sur le site Web d'OTDR : <https://takeactiononradon.ca/resources/lending-programs/>



Programmes de prêts de détecteurs de radon

Les programmes de prêt de détecteurs de radon contribuent à éduquer la population canadienne et à faire mieux comprendre les mesures qui peuvent être prises pour réduire le risque. Les bibliothèques, en particulier, ont reconnu qu'il s'agissait d'une excellente occasion d'ajouter une nouvelle ressource à leur bibliothèque de prêt, mais d'autres organisations telles que les groupes communautaires, les corps législatifs provinciaux ou fédéraux, les municipalités peuvent également être bien placées pour lancer un programme.

Les programmes de prêt doivent tenir compte de certains éléments :

- > Occupe-toi du radon dispose de ressources pour vous aider à mettre en place un programme de prêt de détecteur de radon. Nous pouvons vous fournir des documents imprimables et vous mettre en relation avec une personne qui vous aidera à suivre le processus
- > Les organisations qui lancent des programmes de prêt peuvent également commencer par transmettre des informations de base sur le radon à leur communauté. Occupe-toi du radon dispose d'un matériel de sensibilisation générale que nous pouvons vous envoyer par courriel ou par courrier pour distribution.
- > Santé Canada recommande que les programmes de prêt de détecteurs de radon se déroulent d'octobre à mars,



Les organisations intéressées par la mise en place de programmes de prêts peuvent [S'INSCRIRE ICI](#) pour recevoir des documents et un document d'orientation, ainsi que les informations d'une personne-ressource qui vous aidera à démarrer.

[S'INSCRIRE ICI](#)



Nous vous recommandons de ne pas vendre ces appareils et d'aviser les propriétaires qu'ils ne mesurent pas avec précision les niveaux de radon.

Moniteur de radon portable Air Steward rappelé en raison de détection imprécise du radon

Dernière mise à jour : 2022-09-13

Résumé



Produit : Moniteur de radon portable Air Steward

Problème : Produits de consommation - Risque chimique

Ce qu'il faut faire : Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil de surveillance du radon rappelé et vérifier à nouveau les niveaux de radon avec un appareil précis ou par l'intermédiaire d'un service professionnel.





Santé Canada avertit que le compteur de radon portable Elifecity peut présenter un risque pour la santé et la sécurité en raison de niveaux élevés de radon non détectés

► Marque(s)

Dernière mise à jour : 2022-09-07

Résumé



Produit : Compteur de radon portable Elifecity

Problème : Produits de consommation - Risque chimique

Ce qu'il faut faire : Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et jetez-le conformément aux exigences applicables en matière de transport et de déchets pour les produits électroniques.





Recherches en cours:

- Travaille avec COIRA sur le projet d'inter-comparaison des chambres du radon internationales. Un article devrait être publié vers la fin de cette année.
- Recherche au sujet du placement des détecteurs- travaille la publication.
- Mettre à jour la liste d'appareils approuvés.
- Continuer à fournir des ressources pour aider nos professionnels.





HELPING CANADIANS REDUCE RADON RISK

Initiatives de l'ACSTR:

- Projet des députés : l'envoi des détecteurs électroniques.
- Demande de proclamations du mois d'action contre le radon dans diverses villes et provinces.
- Sondage des lieux du travail : nous rédigeons un courriel au sujet des tests dans les lieux de travail. - Nous enverrons une enquête à nos contacts, pour voir combien de lieux de travail ont testé le radon. - Travaille actuellement avec CRPA/ACR pour contacter leurs membres.



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer





HELPING CANADIANS REDUCE RADON RISK

Cours en mesure du radon
13 et 14 octobre (en ligne)

Cours en atténuation du radon
26 au 28 octobre
(en personne à la ville de Québec)



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer



CAREX
CANADA





Canadian Radiation Protection Association
Association Canadienne de Radioprotection



JOINDRE LE CONGRES - 15-18 MAI, 2023 – inscriptions en ligne: <https://crpa-acrp.com/2023/>

Annual Conference 2023

Canadian Radiation Protection Association

May 15 - 18, 2023

📍 Lord Nelson Hotel & Suites, HALIFAX, NOVA SCOTIA, CANADA

Groupe de travail ACSTR/ACR - discussion avec les membres et enquête sur les tests de radon en milieu de travail - sensibilisation des écoles sur les tests de radon



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer



La nouvelle construction :

L'Association nationale des agents du bâtiment des Premières Nations (ANABPN) a un projet pilote pour aborder l'atténuation du radon dans les nouvelles constructions.

L'ANABPN examinera vos plans de construction pour s'assurer qu'un système de réduction du radon est en place pour la construction de bâtiments résidentiels. L'ANABPN a retenu les services d'experts en atténuation du radon pour examiner les plans et fournir des recommandations sur l'atténuation du radon. Ils peuvent également examiner vos plans pour s'assurer qu'ils reflètent le code du bâtiment et les normes de construction en vigueur.

Appel (613) 236-2040 ou par courriel info@fnnboa.ca

John Kiedrowski 613 851 2056 John@jkks.ca.





Aide financière pour l'atténuation

<https://takeactiononradon.ca/protect/reducing-radon/>

Regional District of Central Okanagan

- Un remboursement jusqu'à \$500 ou \$1500 (faible revenu).
Maintenant fermé.

Tarion Home Warranty in Ontario

- Couvre l'atténuation pendant les 7 premières années.

Ontario Renovates:

- Diffère par région.

Vaudreuil-Dorion et Victoriaville Habitation Durable

- Subvention jusqu'à \$500 pour l'atténuation.

The Lung Association, Manitoba

- Remboursement jusqu'à \$1500 pour les personnes à faible revenu ou ceux diagnostiqués avec un cancer du poumon.

Manitoba Hydro

- Fourni un prêt.

Lung Saskatchewan's Caring Breaths Financial Assistance program

- Remboursement jusqu'à \$1000.

Saskatchewan Home Renovation Grant

- Rabais des taxes disponible jusqu'au décembre 2022.



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer





Région Atlantique:

- Résultats de l'enquête HRM sur le radon en cours de traitement
- Tester les moniteurs continus qui font partie du programme de prêt des bibliothèques depuis des années.
- Les Associations pulmonaires de la N.-É. et de l'Î.-P.-É. planifient un atelier sur le radon en novembre
- L'Î.-P.-É. reteste les écoles
- Terre-Neuve-et-Labrador lance des programmes de bibliothèque de prêt
- La N.-É. a lancé avec succès ses programmes de prêts avec députés



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer



CAREX
CANADA





Dr Jean-Claude Dessau

Médecin conseil

Direction de santé publique

Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides

- Projet de dépistage du radon dans des lieux de travail par l'INSPQ (Institut national de santé publique du Québec) et l'IRSST (Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail).
- Participation du MSSS aux travaux de mise-à-jour du Code de construction du Québec par la RBQ (Régie du bâtiment du Québec).
- La Ligne directrice passe enfin de 800 à 200 Bq/m³.
- Consultations dans l'objectif d'étendre ces nouvelles dispositions à l'ensemble du territoire québécois.
- Participation du MSSS aux travaux de cartographie du radon au Canada.
- Projet pilote de promotion du dépistage du radon dans la maison de fumeurs ou ex-fumeurs suivis en Centre d'abandon du tabac avec le CISSS de Lanaudière.



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer



CAREX
CANADA



Occupe-toi du radon – Initiatives nationales



Programme Ruban blanc



Tests gratuits pour les patients atteints de cancer du poumon et leurs familles

- Projet pilote avec l'agence du cancer du Colombie-britannique
- Travail également avec les spécialistes de l'information et de la prévention du cancer de la Société canadienne du cancer
- Comprend des articles de soins



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer





Société canadienne du cancer:



Formulaire de commande pour trousse radon

téléassistance pour fumeurs - programme de trousse radon gratuites

7 questions

COMMENCER →

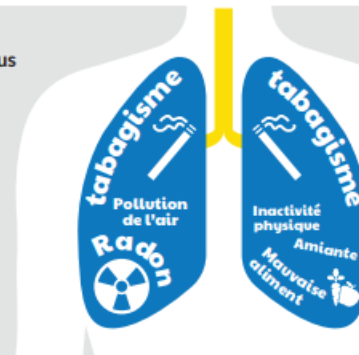


Réduisez votre risque de cancer du poumon

Le cancer du poumon est le cancer le plus fréquemment diagnostiqué au Canada.

C'est la principale cause de décès par cancer tant chez les hommes que chez les femmes. Les personnes qui fument présentent le plus grand risque de cancer du poumon et l'exposition au radon augmente ce risque. Le radon est un gaz radioactif présent naturellement dans l'environnement. La combinaison du radon et du tabagisme est particulièrement dangereuse.

Apprenez-en plus à takeactiononradon.ca/fr/.



Radon + tabagisme = combinaison dangereuse

CESSER DE FUMER OU RÉDUIRE LA CONSOMMATION DE TABAC

Le tabagisme est le risque le plus modifiable de cancer du poumon

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE

TEST DE RADON ET RÉDUCTION DU RADON

Après le tabagisme, le radon est l'un des principaux risques modifiables du cancer du poumon

ÉTAPES POUR ARRÊTER DE FUMER

- 1 Élaboration d'un plan d'abandon
- 2 Obtention de conseils d'un accompagnateur en abandon du tabac :
 - Appellez au 1-866-366-3667
 - Textez « ÉCRASONS » au 123456
 - Clavardez sur smokershelpline.ca/fr-ca/home
- 3 Faites une enquête sur les aides à l'abandon auprès d'un professionnel de la santé
- 4 Sélectionnez une date d'abandon
- 5 Informez votre famille et vos amis
- 6 Pensez à des situations où vous fumez (avec un café, à l'apéro, au volant) et trouvez des solutions temporaires, comme remplacer le café par du jus ou pour renoncer à l'alcool pour un certain temps.

Mesures à prendre par rapport au radon

- 1 Test de radon
- 2 Évaluez les niveaux de radon (ligne directrice : 200 Bq/m³)
- 3 Déterminez des mesures requises et un échéancier
- 4 Trouvez un professionnel certifié en atténuation
- 5 Sensibilisation par rapport au radon – en parler aux autres



Un nombre limité des trousse radon disponibles pour ceux qui appellent téléassistance pour fumeurs.



Canadian Cancer Society / Société canadienne du cancer





Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer

- Présentation en ligne sur le radon pour le dîner-causerie du personnel.
- Offrir la possibilité d'acheter des trousse de dépistage.

Dépistage des maisons d'hébergement de la société canadienne du cancer

- Soutenir les maisons d'hébergement du cancer à travers le Canada pour tester leurs installations pour le radon.
- Fourni une page d'information à les familles sur le radon.
- Possibilité de commander une trousse de dépistage du radon gratuit pour les familles.

Pourquoi s'intéresser aux concentrations de radon dans la maison

Réduisez votre risque de cancer du poumon

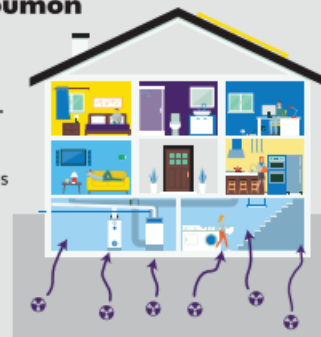
Le cancer du poumon est le type de cancer le plus fréquemment diagnostiqué au Canada. Le cancer du poumon est une maladie grave qui représente un important fardeau pour la santé des personnes au Canada.

Avec le temps, les personnes exposées à des concentrations élevées de radon présentent un risque accru de développer un cancer du poumon. Effectuer rapidement des tests et réduire les concentrations de radon dès l'enfance peut réduire ce risque.

Le radon se retrouve dans des bâtiments de toutes les régions du Canada.

Soumettez votre maison à un test de radon pour protéger votre famille de ce risque. Visitez .

www.occupetoiduradon.ca pour en savoir plus.



Les tests de radon sont faciles à réaliser.

Toutes les maisons, peu importe la région du pays où elles se trouvent, devraient être soumises à un test radon.



Il n'y a rien de plus simple :

- 1 Effectuez le test
- 2 Occupez-vous du radon
- 3 Respirez en toute tranquillité



Comment s'occuper du radon

- 1 Effectuez un test de radon
- 2 Évaluez les concentrations de radon (lignes directrices : 200 becquerels par mètre cube [Bq/m³])
- 3 Définissez les mesures à prendre et les moments où vous les prendrez
- 4 Trouvez un professionnel certifié en atténuation du radon
- 5 Sensibilisez votre entourage aux risques du radon

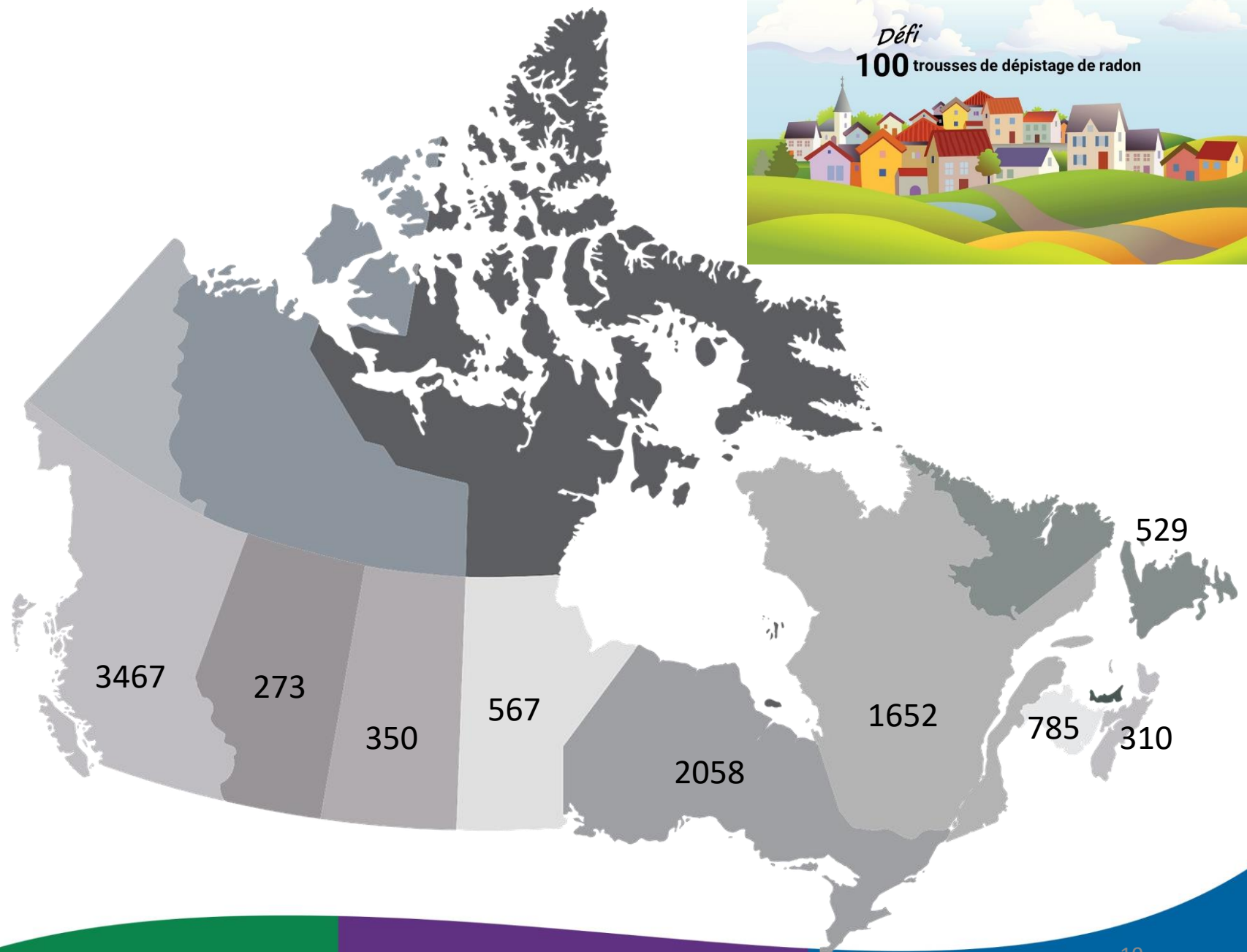


Le défi 100 trousses

4 années

74 communautés

*Plus de 10 000
trousses*





2018-19

(9)

Moncton, NB
 Salmon Arm, BC
 Winnipeg, MB
 Spruce Grove, AB
 Golden, BC
 Souris, MB
 Port Colborne, ON
 Baden, ON
 Wabana, NL

2019 – 2020 **(15)**

Halifax, NS
 Sherbrooke, QC
 Brandon, MB
 Dauphin, MB
 Greater Madawaska Region, ON
 Summerland, BC
 Valemount, BC
 Coquitlam, BC
 Abbotsford, BC
 McBride, BC
 Vaudreuil-Dorion, QC
 Pembroke, ON
 Harrison Park, MB
 North Grenville, ON

2020 – 2021 **(20)**

Sicamous, BC
 Peachland, BC
 West Bank First Nation, BC
 West Kelowna, BC
 Kelowna, BC
 Vernon, BC
 Sundre, AB
 Black Diamond, AB
 Eston, SK
 Silver Harbour, MB
 Lakeshore, MB
 Chatham-Kent, ON
 Leeds & Thousand Islands, ON
 Carleton-sur-mer, QC
 Saint-Joseph du-Lac, QC
 Lorraine, QC
 Candiac, QC
 Madawaska, NB
 Mount Pearl, NL
 Stephenville, NL

2021 – 2022 (30)

Barriere, BC
 Peachland, BC
 West Bank First Nation, BC
 West Kelowna, BC
 Kelowna, BC
 Vavenby, BC
 Clearwater, BC
 Blue River, BC
 Grand Forks, BC
 Revelstoke, BC
 Eatonia, SK
 Weyburn, SK
 Clarence-Rockland, ON
 Ottawa, ON
 Waterloo, ON
 Mallorytown, ON
 Candiac, QC
 Percé, QC
 Deux-Montagnes, QC
 Saint-Augustin-des-Desmaures, QC
 Grand Falls, NB
 Woodstock First Nation, NB
 North Shore Micmac Council, NB
 Gander, NL
 Harbour Breton, NL
 Fogo Island, NL
 Treaty 3 Communities, ON



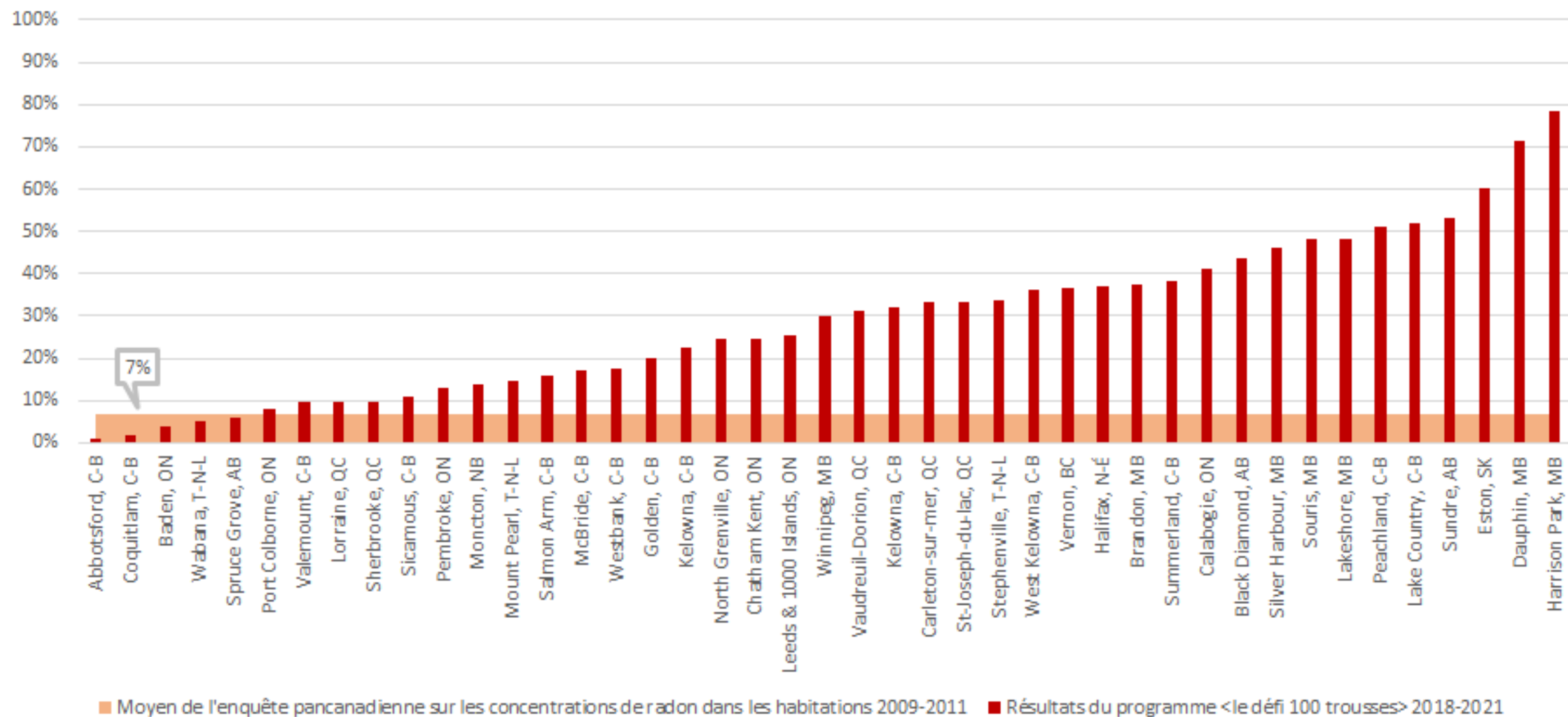
2022 – Résultats de l'ouest du Canada

Communauté	# maisons testées	% des maisons > 200 Bq/m ³	Lien
City of Kelowna, BC — updated with 2021 & 2022	627	22%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Kelowna-BC-Community-Radon-Report-Sept-2022.pdf
West Kelowna, BC - updated with 2021 & 2022	245	38%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/West-Kelowna-BC-Community-Report-Sept-2022-1.pdf
Lake Country, BC - updated with 2021 & 2022	257	51%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Lake-Country-BC-Community-Radon-Report-Sept-2022.pdf
Peachland, BC - updated with 2020 & 2021	77	41%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Peachland-BC-Community-Radon-Report-Sept-2022.pdf
Barrier, BC	40	63%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Barrier-BC-Community-Report-2022.pdf
Clearwater and Surrounding area including: Vavenby and Blue River, BC	54	57%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Clearwater-and-surrounding-area-BC-Community-Report-2022.pdf
Grand Forks, BC	35	48%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/06/Grand-Forks-BC-Community-Report-June-2022-final.pdf
Revelstoke, BC	120	46%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/07/Revelstoke-BC-Community-Report-July-2022.pdf
Eatonia, SK	52	52%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/06/Eatonia-SK-Community-Report-June-2022.pdf
Weyburn, SK			

2021 – Résultats pour l'est du Canada

Community	# maisons testées	% des maisons > 200 Bq/m ³	Lien
Clarence- Rockland, ON	160	21%	- S'en vient
Ottawa, ON	335	18%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Ottawa-ON-Community-Report-July-2022.pdf
Waterloo, ON	59	2%	- Pas publié
Mallorytown, ON	96	31%	- S'en vient
Candiac, QC	272	9%	
Deux-Montagnes, QC	En cours d'analyse		
Saint-Augustin-des-Desmaures, QC	189	17%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/06/Saint-Augustine-des-Desmaures-QC-Community-Report-June-2022.pdf
Grand Falls, NB	23	49%	
Woodstock FN, NB	10	80%	- Pas publié
Fogo Island, NL	40	8%	
Harbour Breton, NL	51	0%	https://takeactiononradon.ca/wp-content/uploads/2022/09/Harbour-Breton-NL-Community-Report-July-2022.pdf
Gander, NL	19	16%	

Pourcentage des maisons testées avec un niveau du radon supérieure à 200 Bq/m³ - Canada





2022 – 2023

Kimberley BC
Chilliwack BC
Salt Spring Island BC
Keremeos BC

Innisfail, AB

Whitecap Dakota First Nation, SK
Estevan, SK
Edenwold, SK

Mitchell MB
East St. Paul, MB
Dauphin MB
...attend la confirmation de deux
autres communautés à MB

Chapleau Cree First Nation ON
Cavan Monaghan ON

Beloeil QC
Prévost QC
Cantley QC
Gaspé QC



Deuxième année:

Kelowna, BC
Woodstock First Nation, NB
North Shore Micmac District
Council, NB

Plan pour le mois d'action contre le radon

- Médias sociaux via les canaux de la société Canadienne du cancer
- Les médias sociaux via nos canaux
- Contact avec les médias dans les 20 communautés où nous organisons le défi 100 trousse
- Radio ciblée
- Webinaires avec ACIO (Association canadienne des infirmières en oncologie), les communautés du défi 100 trousse, groupes communautaires locaux



Concours de reduction du radon – 2022/2023

2 prix de \$500 par région (8 régions au Canada)

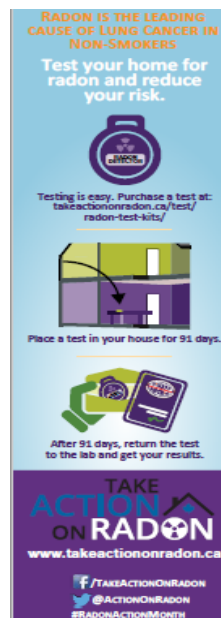


<https://takeactiononradon.ca/radon-reduction-sweepstakes/>

TAKE
ACTION
ON **RADON**



RESSOURCES:



Carte postale



Commander en ligne:

<https://form.jotform.com/91975565858277>



Canadian Cancer Society

Société canadienne du cancer





Langues multiples

Signets et cartes postales disponibles en Tagalog, Punjabi, Italien, Chinois, et Arabe.

ਸ਼ਹਿਰ ਨਾ ਪੀਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਫੋਫੜਿਆਂ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਰੋਡਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਆਪਣੀ ਸਹਿਤ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ ਇੰਨਾ ਸੌਖਾ ਹੈ...

1. ਟੈਸਟ ਕਰੋ

2. ਨਤੀਜਾ ਵੇਖੋ

3. ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ

ਰੇਡਨ ਦਾ ਖਾਤਮਾ ਕਰਨਾ

ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਰੇਡਨ ਟੈਸਟ ਕੀਟਾਂ ਕੌਥੇ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਵੱਲੋਂ ਇਕ C-NRPP ਪ੍ਰਮਾਣਤ ਰੇਡਨ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਲੱਭਣ ਲਈ, ਇਥੇ ਜਾਓ।

www.TakeActionOnRadon.ca

RADON ANG NANGUNGUNANG DAHLAN NG CANCER SA BAGA PARA SA MGA TAGONG HINDI NANGHISARILYO

Suriin kung may radon ang inyong tahanan at bawasan ang panganib sa masamang epekto nito.

Madali lang ang pagsusuri. Bumili sa: takeactionradon.ca/test/radon-test-kits/

Maglagay ng pansuri sa inyong tahanan sa loob ng 91 araw

Paglipas ng 91 araw, ibalik ang pansuri sa lab at kunin ang inyong mga resulta.

Umaksyon sa Radon

www.TakeActionOnRadon.ca

ਸ਼ਹਿਰ ਨਾ ਪੀਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲੋਂ ਫੋਫੜਿਆਂ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਦਾ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਰੋਡਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਵੱਲੋਂ ਰੇਡਨ ਹੋਣ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਘਟਾਓ।

ਟੈਸਟ ਕਰਨਾ ਸੌਖਾ ਹੈ। ਇਕ ਟੈਸਟ ਇਥੇ ਖਰੀਦੋ: takeactionradon.ca/test/radon-test-kits/

ਟੈਸਟ ਕੀਟ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੱਲੋਂ 91 ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਰੱਖੋ

91 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਟੈਸਟ ਕੀਟ ਟੈਸਟ ਕੀਟ ਨੂੰ ਫਾਪਸ ਦੇ ਕੇ ਕਾਚ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਨਤੀਜੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

ਰੇਡਨ ਦਾ ਖਾਤਮਾ ਕਰਨਾ

www.TakeActionOnRadon.ca

氡是导致非吸烟者患上肺癌的主要原因

在家中检测氡含量，降低您的风险

检测很容易检测盒购买链接: takeactionradon.ca/test/radon-test-kits/

将检测盒置于家中91天

91天后，将检测盒送回实验室并获取检测结果。

对氡采取行动

www.TakeActionOnRadon.ca





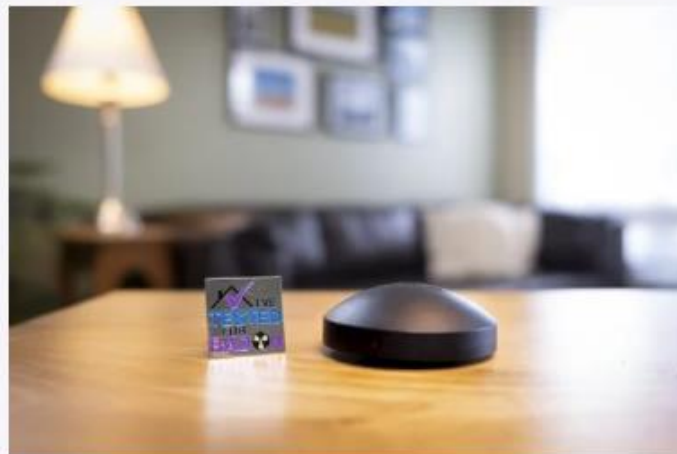
Ressources disponible gratuitement
Photos radon disponible à pixabay.com



POPULAR

LATEST

ABOUT ME





Merci d'avoir été des nôtres aujourd'hui.

www.occupetoiduradon.ca

@actiononradon



Canadian
Cancer
Society

Société
canadienne
du cancer



CAREX
CANADA

